

DEUTSCH		
1. Handelsmarke	5. Piktogramm zeigt Körpermaße (cm)	
2. Hersteller der Schutzkleidung	6. Siehe Bedienungsanleitung	
3. Kennzeichnung PSA-Kategorie III	7. Textilflegelsymbole	
4. Schutzstandard	8. Zum Einmengen Gebrauch	
DAS LEISTUNGSPROFIL VON WEECOVER®		
Physikalische Daten	Testmethode	Ergebnis
Entflammbarkeit	EN 13274-4	BESTANDEN
Abriebfestigkeit	EN530	Klasse 2
Biegeestfestigkeit	ISO 7854 B	Klasse 6
Trapezförmige Reißfestigkeit	ISO 9073-4	Klasse 2
Zugfestigkeit	ISO 13934-1	Klasse 1
Durchstoßfestigkeit	EN863	Klasse 1
Nahfestigkeit	ISO 13935-2	Klasse 3

WIDERSTAND VON MATERIALIEN GEGEN DIE PENETRATION VON FLÜSSIGKEITEN EN ISO 6530		
Chemikalie	Penetrationsindex	Abweisungsindex
Schwefelsäure 30%	Klasse 3	Klasse 2
Natriumhydroxid 10%	Klasse 3	Klasse 2

PRÜFLEISTUNG DES GESAMTANZUGS		
Partikellichtkeittest Typ 6 – EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010		BESTANDEN
Neibeltest Typ 6 – EN 13034 : 2005 +A1: 2009		BESTANDEN
Barriere gegen radioaktive Partikel – EN 1073-2:2002		KLASSE 1

Typische Einsatzbereiche		
Weiße Schutzanzüge mit Kapuze (Polypropylen SMS 55g/m ²), Arm- und Beinbündchen, elastischem Rücken sowie auf der Verschluss selbsthaltender Patte. Schutzanzüge mit integrierte Schutzkleidung gegen chemische Risiken (Spritzer – wenig Spritzer – luftgetragene Feststoffpartikel) und gegen Radioaktive Kontamination durch Partikel.		
So trägt man Schutzkleidung:		
Nehmen Sie den Anzug aus der Verpackung, öffnen Sie den mittleren Reißverschluss und ziehen Sie das Kleidungsstück an, es muss dabei zu beschädigen. Schließen Sie den Reißverschluss vollständig und bedecken Sie ihn mit der Kebleabsche, wie zu knittern. Besteht die aus Luftgetragenen Feststoffpartikeln, empfiehlt es sich, zusätzlich Schutzhandschuhe mit den Enden der Hüllen zu kleben.		

Entsorgung		
Der Schutzanzug erfüllt die Anforderungen: Ljmn 82/90 ± 30 % , Ls 8/10 ± 15 % . Der Schutzanzug wurde nach DIN EN 13034:2005+A1:2009 auf Beständigkeit gegen das Eindringen von Flüssigkeit (Sprühtest – Typ 6) geprüft. Der Anzug erfüllt die Anforderungen der Norm EN 1073-2:2002 mit Ausnahme der Durchstoßfestigkeit, die der Klasse 1 entspricht – nicht der Klasse 2, wie es die Norm verlangt. Der Endbenutzer muss auf der Grundlage einer Risikobewertung entscheiden, ob die Durchstoßfestigkeit akzeptabel ist. Längerer Verschluss kann zu Hitzebelastung führen. Hitzebelastung und Unbehagen können durch den Einsatz geeigneter Unterwäsche oder Beatmungsgeräte verringert oder beseitigt werden. Die Schutzanzüge sind nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt und müssen nach jeder Tätigkeit entsorgt werden. Der Nutzer ist allein verantwortlich für die Angemessenheit zwischen seiner Risikoanalyse und der Art des erforderlichen Schutzes, einschließlich der für einen vollständigen Schutz des Körpers erforderlichen zusätzlichen Ausrüstung. Falls notwendig, verwenden Sie zusätzliche PSA mit dem gleichen Schutzniveau (wie Handschuhe, Atemschutzgeräte usw.), um einen vollständigen Körperschutz zu gewährleisten. Der Hersteller lehnt jede Haftung für Schäden ab, die durch unsachgemäßen Gebrauch der PSA oder nicht bestimmter normgemäßen Gebrauch entstehen. Diese Kleidung ist brennbar. Von Feuer fernhalten. Das Produkt innerhlab von 5 Jahren nach dem Herstellungsdatum verwenden. Benutzen Sie den Anzug nicht, wenn Mängel festgestellt werden (z. B. Löcher, beschädigte Nähte oder Verschlüsse...).		
Aufbewahrung		
Anzüge sind in ihrer Originalverpackung vor Licht und Feuchtigkeit geschützt aufzubewahren. Sie sind gemäß den geltenden Vorschriften zu entsorgen.		

ITALIANO		
1. Marchio commerciale	5. Misura indice le misure del corpo (cm) e le taglie corrispondenti	
2. Identificazione del modello	6. Vizi notedi i panni	
3. Marcatura CE - categoria III	7. Simboli manutenzione tessuti	
4. Norme di protezione	8. Monouso	
PRESTAZIONI DEL TESSUTO WEECOVER® E DELL'INTERO INDUMENTO		
Dati fisici	Metodo di prova	Classe
Resistenza alla abrasione	EN 13274-4	SUPERATO
Resistenza alla combustione	EN530	Klasse 2
Resistenza alla rottura per flessione	ISO 7854 B	Klasse 6
Resistenza allo strappo trapezoidale	ISO 9073-4	Klasse 2
Resistenza alla trazione	ISO 13934-1	Klasse 1
Resistenza alla perforazione	EN863	Klasse 1
Resistenza alla foratura	ISO 13935-2	Klasse 3

RESISTENZA DEL TESSUTO ALLA PENETRAZIONE DI LIQUIDI EN ISO 6530		
Sostanza chimica	Penetrazione	Repellenza
Acido sulfurico 30%	Klasse 3	Klasse 2
Iodossido di sodio 10%	Klasse 3	Klasse 2

PERFORMANCE DEL TEST SULL'INTERO INDUMENTO		
Tip 6. Test di resistenza alle particelle solide nebulizzate EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010		SUPERATO
Tip 6. Test con spray a bassa intensità EN 13034 : 2005 +A1: 2009		SUPERATO
Protezione contro particelle radioattive EN 1073-2:2002		KLASSE 1
Utilizzazioni tipiche		
Tute bianche con cappuccio (SMS polipropilene 55 g/m ²), polsini, caviglie e dorso elasticizzati e con patta adesiva sulla chiusura. Tute con stivali integrati. Dispositivo di protezione individuale contro rischi chimici (spruzzi – nebulizzazioni leggere – particelle solide disperse nell'aria) e contro la contaminazione da particolato radioattivo.		
Come indossare gli indumenti di protezione		
Estrarre la tuta dalla confezione, aprire la chiusura lampo centrale e indossare l'indumento con cura, senza danneggiare. Chiusura completa la lampo e coprire la patta adesiva, senza formare grinz. In caso di rischio di particelle solide disperse nell'aria, è consigliabile fissare con il nastro adesivo dei guanti protettivi alle estremità delle maniche.		

PROPRIEDADES DO TECIDO E DO FATO-MACACO WEECOVER®		
Propriedades fisicas do tecido	Método de teste	Classe
Resistência às faíscas	EN 13274-4	APROVADO
Resistência à abrasão	EN530	Classe 2
Resistência à fissura por flexão	ISO 7854 B	Classe 6
Resistência ao rasgão trapezoidal	ISO 9073-4	Classe 2
Resistência à tracção	ISO 13934-1	Classe 1
Resistência à perfuração	EN863	Classe 1
Resistência às costuras	ISO 13935-2	Classe 3

RESISTÊNCIA DO TECIDO À PENETRAÇÃO POR LÍQUIDOS EN ISO 6530		
Propriedades fisicas do tecido	Penetração	Repulsão
Acido sulfurico 30%	Klasse 3	Klasse 2
Hydroxido de sódio 10%	Klasse 3	Klasse 2

PERFORMANCE DEL TEST SULL'INTERO INDUMENTO		
Tip 6. Test di resistenza alle particelle solide nebulizzate EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010		SUPERATO
Tip 6. Test con spray a bassa intensità EN 13034 : 2005 +A1: 2009		SUPERATO
Protezione contro particelle radioattive EN 1073-2:2002		KLASSE 1
Utilizzazioni tipiche		
Tute bianche con cappuccio (SMS polipropilene 55 g/m ²), polsini, caviglie e dorso elasticizzati e con patta adesiva sulla chiusura. Tute con stivali integrati. Dispositivo di protezione individuale contro rischi chimici (spruzzi – nebulizzazioni leggere – particelle solide disperse nell'aria) e contro la contaminazione da particolato radioattivo.		
Come indossare gli indumenti di protezione		
Estrarre la tuta dalla confezione, aprire la chiusura lampo centrale e indossare l'indumento con cura, senza danneggiare. Chiusura completa la lampo e coprire la patta adesiva, senza formare grinz. In caso di rischio di particelle solide disperse nell'aria, è consigliabile fissare con il nastro adesivo dei guanti protettivi alle estremità delle maniche.		

PROPRIEDADES DO TECIDO E DO FATO-MACACO WEECOVER®		
Propriedades fisicas do tecido	Método de teste	Classe
Resistência às faíscas	EN 13274-4	APROVADO
Resistência à abrasão	EN530	Classe 2
Resistência à fissura por flexão	ISO 7854 B	Classe 6
Resistência ao rasgão trapezoidal	ISO 9073-4	Classe 2
Resistência à tracção	ISO 13934-1	Classe 1
Resistência à perfuração	EN863	Classe 1
Resistência às costuras	ISO 13935-2	Classe 3

RESISTÊNCIA DO TECIDO À PENETRAÇÃO POR LÍQUIDOS EN ISO 6530		
Propriedades fisicas do tecido	Penetração	Repulsão
Acido sulfurico 30%	Klasse 3	Klasse 2
Hydroxido de sódio 10%	Klasse 3	Klasse 2

PERFORMANCE DEL TEST SULL'INTERO INDUMENTO		
Tip 6. Test di resistenza alle particelle solide nebulizzate EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010		SUPERATO
Tip 6. Test con spray a bassa intensità EN 13034 : 2005 +A1: 2009		SUPERATO
Protezione contro particelle radioattive EN 1073-2:2002		KLASSE 1
Utilizzazioni tipiche		
Tute bianche con cappuccio (SMS polipropilene 55 g/m ²), polsini, caviglie e dorso elasticizzati e con patta adesiva sulla chiusura. Tute con stivali integrati. Dispositivo di protezione individuale contro rischi chimici (spruzzi – nebulizzazioni leggere – particelle solide disperse nell'aria) e contro la contaminazione da particolato radioattivo.		
Come indossare gli indumenti di protezione		
Estrarre la tuta dalla confezione, aprire la chiusura lampo centrale e indossare l'indumento con cura, senza danneggiare. Chiusura completa la lampo e coprire la patta adesiva, senza formare grinz. In caso di rischio di particelle solide disperse nell'aria, è consigliabile fissare con il nastro adesivo dei guanti protettivi alle estremità delle maniche.		

PROPRIEDADES DO TECIDO E DO FATO-MACACO WEECOVER®		
Propriedades fisicas do tecido	Método de teste	Classe
Resistência às faíscas	EN 13274-4	APROVADO
Resistência à abrasão	EN530	Classe 2
Resistência à fissura por flexão	ISO 7854 B	Classe 6
Resistência ao rasgão trapezoidal	ISO 9073-4	Classe 2
Resistência à tracção	ISO 13934-1	Classe 1
Resistência à perfuração	EN863	Classe 1
Resistência às costuras	ISO 13935-2	Classe 3

RESISTÊNCIA DO TECIDO À PENETRAÇÃO POR LÍQUIDOS EN ISO 6530		
Propriedades fisicas do tecido	Penetração	Repulsão
Acido sulfurico 30%	Klasse 3	Klasse 2
Hydroxido de sódio 10%	Klasse 3	Klasse 2

PERFORMANCE DEL TEST SULL'INTERO INDUMENTO		
Tip 6. Test di resistenza alle particelle solide nebulizzate EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010		SUPERATO
Tip 6. Test con spray a bassa intensità EN 13034 : 2005 +A1: 2009		SUPERATO
Protezione contro particelle radioattive EN 1073-2:2002		KLASSE 1
Utilizzazioni tipiche		
Tute bianche con cappuccio (SMS polipropilene 55 g/m ²), polsini, caviglie e dorso elasticizzati e con patta adesiva sulla chiusura. Tute con stivali integrati. Dispositivo di protezione individuale contro rischi chimici (spruzzi – nebulizzazioni leggere – particelle solide disperse nell'aria) e contro la contaminazione da particolato radioattivo.		
Come indossare gli indumenti di protezione		
Estrarre la tuta dalla confezione, aprire la chiusura lampo centrale e indossare l'indumento con cura, senza danneggiare. Chiusura completa la lampo e coprire la patta adesiva, senza formare grinz. In caso di rischio di particelle solide disperse nell'aria, è consigliabile fissare con il nastro adesivo dei guanti protettivi alle estremità delle maniche.		

PROPRIEDADES DO TECIDO E DO FATO-MACACO WEECOVER®		
Propriedades fisicas do tecido	Método de teste	Classe
Resistência às faíscas	EN 13274-4	APROVADO
Resistência à abrasão	EN530	Classe 2
Resistência à fissura por flexão	ISO 7854 B	Classe 6
Resistência ao rasgão trapezoidal	ISO 9073-4	Classe 2
Resistência à tracção	ISO 13934-1	Classe 1
Resistência à perfuração	EN863	Classe 1
Resistência às costuras	ISO 13935-2	Classe 3

PERFORMANCE DEL TEST SULL'INTERO INDUMENTO		
Tip 6. Test di resistenza alle particelle solide nebulizzate EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010		SUPERATO
Tip 6. Test con spray a bassa intensità EN 13034 : 2005 +A1: 2009		SUPERATO
Protezione contro particelle radioattive EN 1073-2:2002		KLASSE 1
Utilizzazioni tipiche		
Tute bianche con cappuccio (SMS polipropilene 55 g/m ²), polsini, caviglie e dorso elasticizzati e con patta adesiva sulla chiusura. Tute con stivali integrati. Dispositivo di protezione individuale contro rischi chimici (spruzzi – nebulizzazioni leggere – particelle solide disperse nell'aria) e contro la contaminazione da particolato radioattivo.		
Come indossare gli indumenti di protezione		
Estrarre la tuta dalla confezione, aprire la chiusura lampo centrale e indossare l'indumento con cura, senza danneggiare. Chiusura completa la lampo e coprire la patta adesiva, senza formare grinz. In caso di rischio di particelle solide disperse nell'aria, è consigliabile fissare con il nastro adesivo dei guanti protettivi alle estremità delle maniche.		

PROPRIEDADES DO TECIDO E DO FATO-MACACO WEECOVER®		
Propriedades fisicas do tecido	Método de teste	Classe
Resistência às faíscas	EN 13274-4	APROVADO
Resistência à abrasão	EN530	Classe 2
Resistência à fissura por flexão	ISO 7854 B	Classe 6
Resistência ao rasgão trapezoidal	ISO 9073-4	Classe 2
Resistência à tracção	ISO 13934-1	Classe 1
Resistência à perfuração	EN863	Classe 1
Resistência às costuras	ISO 13935-2	Classe 3

PERFORMANCE DEL TEST SULL'INTERO INDUMENTO		
Tip 6. Test di resistenza alle particelle solide nebulizzate EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010		SUPERATO
Tip 6. Test con spray a bassa intensità EN 13034 : 2005 +A1: 2009		SUPERATO
Protezione contro particelle radioattive EN 1073-2:2002		KLASSE 1
Utilizzazioni tipiche		
Tute bianche con cappuccio (SMS polipropilene 55 g/m ²), polsini, caviglie e dorso elasticizzati e con patta adesiva sulla chiusura. Tute con stivali integrati. Dispositivo di protezione individuale contro rischi chimici (spruzzi – nebulizzazioni leggere – particelle solide disperse nell'aria) e contro la contaminazione da particolato radioattivo.		
Come indossare gli indumenti di protezione		
Estrarre la tuta dalla confezione, aprire la chiusura lampo centrale e indossare l'indumento con cura, senza danneggiare. Chiusura completa la lampo e coprire la patta adesiva, senza formare grinz. In caso di rischio di particelle solide disperse nell'aria, è consigliabile fissare con il nastro adesivo dei guanti protettivi alle estremità delle maniche.		

PROPRIEDADES DO TECIDO E DO FATO-MACACO WEECOVER®		
Propriedades fisicas do tecido	Método de teste	Classe
Resistência às faíscas	EN 13274-4	APROVADO
Resistência à abrasão	EN530	Classe 2
Resistência à fissura por flexão	ISO 7854 B	Classe 6
Resistência ao rasgão trapezoidal	ISO 9073-4	Classe 2
Resistência à tracção	ISO 13934-1	Classe 1
Resistência à perfuração	EN863	Classe 1
Resistência às costuras	ISO 13935-2	Classe 3

PERFORMANCE DEL TEST SULL'INTERO INDUMENTO		
Tip 6. Test di resistenza alle particelle solide nebulizzate EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010		SUPERATO
Tip 6. Test con spray a bassa intensità EN 13034 : 2005 +A1: 2009		SUPERATO
Protezione contro particelle radioattive EN 1073-2:2002		KLASSE 1
Utilizzazioni tipiche		
Tute bianche con cappuccio (SMS polipropilene 55 g/m ²), polsini, caviglie e dorso elasticizzati e con patta adesiva sulla chiusura. Tute con stivali integrati. Dispositivo di protezione individuale contro rischi chimici (spruzzi – nebulizzazioni leggere – particelle solide disperse nell'aria) e contro la contaminazione da particolato radioattivo.		
Come indossare gli indumenti di protezione		
Estrarre la tuta dalla confezione, aprire la chiusura lampo centrale e indossare l'indumento con cura, senza danneggiare. Chiusura completa la lampo e coprire la patta adesiva, senza formare grinz. In caso di rischio di particelle solide disperse nell'aria, è consigliabile fissare con il nastro adesivo dei guanti protettivi alle estremità delle maniche.		

PROPRIEDADES DO TECIDO E DO FATO-MACACO WEECOVER®		
Propriedades fisicas do tecido	Método de teste	Classe
Resistência às faíscas	EN 13274-4	APROVADO
Resistência à abrasão	EN530	Classe 2
Resistência à fissura por flexão	ISO 7854 B	Classe 6
Resistência ao rasgão trapezoidal	ISO 9073-4	Classe 2
Resistência à tracção	ISO 13934-1	Classe 1
Resistência à perfuração	EN863	Classe 1
Resistência às costuras	ISO 13935-2	Classe 3

PERFORMANCE DEL TEST SULL'INTERO INDUMENTO		
Tip 6. Test di resistenza alle particelle solide nebulizzate EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010		SUPERATO
Tip 6. Test con spray a bassa intensità EN 13034 : 2005 +A1: 2009		SUPERATO
Protezione contro particelle radioattive EN 1073-2:2002		KLASSE 1
Utilizzazioni tipiche		
Tute bianche con cappuccio (SMS polipropilene 55 g/m ²), polsini, caviglie e dorso elasticizzati e con patta adesiva sulla chiusura. Tute con stivali integrati. Dispositivo di protezione individuale contro rischi chimici (spruzzi – nebulizzazioni leggere – particelle solide disperse nell'aria) e contro la contaminazione da particolato radioattivo.		
Come indossare gli indumenti di protezione		
Estrarre la tuta dalla confezione, aprire la chiusura lampo centrale e indossare l'indumento con cura, senza danneggiare. Chiusura completa la lampo e coprire la patta adesiva, senza formare grinz. In caso di rischio di particelle solide disperse nell'aria, è consigliabile fissare con il nastro adesivo dei guanti protettivi alle estremità delle maniche.		

PROPRIEDADES DO TECIDO E DO FATO-MACACO WEECOVER®		
Propriedades fisicas do tecido	Método de teste	Classe
Resistência às faíscas	EN 13274-4	APROVADO
Resistência à abrasão	EN530	Classe 2
Resistência à fissura por flexão	ISO 7854 B	Classe 6
Resistência ao rasgão trapezoidal	ISO 9073-4	Classe 2
Resistência à tracção	ISO 13934-1	Classe 1
Resistência à perfuração	EN863	Classe 1
Resistência às costuras	ISO 13935-2	Classe 3

PERFORMANCE DEL TEST SULL'INTERO INDUMENTO		
Tip 6. Test di resistenza alle particelle solide nebulizzate EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010		SUPERATO
Tip 6. Test con spray a bassa intensità EN 13034 : 2005 +A1: 2009		SUPERATO
Protezione contro particelle radioattive EN 1073-2:2002		KLASSE 1
Utilizzazioni tipiche		
Tute bianche con cappuccio (SMS polipropilene 55 g/m ²), polsini, caviglie e dorso elasticizzati e con patta adesiva sulla chiusura. Tute con stivali integrati. Dispositivo di protezione individuale contro rischi chimici (spruzzi – nebulizzazioni leggere – particelle solide disperse nell'aria) e contro la contaminazione da particolato radioattivo.		
Come indossare gli indumenti di protezione		
Estrarre la tuta dalla confezione, aprire la chiusura lampo centrale e indossare l'indumento con cura, senza danneggiare. Chiusura completa la lampo e coprire la patta adesiva, senza formare grinz. In caso di rischio di particelle solide disperse nell'aria, è consigliabile fissare con il nastro adesivo dei guanti protettivi alle estremità delle maniche.		

PROPRIEDADES DO TECIDO E DO FATO-MACACO WEECOVER®		
Propriedades fisicas do tecido	Método de teste	Classe
Resistência às faíscas	EN 13274-4	APROVADO
Resistência à abrasão	EN530	Classe 2
Resistência à fissura por flexão	ISO 7854 B	Classe 6
Resistência ao rasgão trapezoidal	ISO 9073-4	Classe 2
Resistência à tracção	ISO 13934-1	Classe 1
Resistência à perfuração	EN863	Classe 1
Resistência às costuras	ISO 13935-2	Classe 3

Sovvisyre 30%	Klasse 3	Klasse 2
Natriumhydroxid 10%	Klasse 3	Klasse 2
TESTRESULTAT FOR HELDRAGT		
Partikelerosionstest Type 5 EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010		GODKENDT
Begrænset væskepenetrationstest Type 6 EN 13034 : 2005 +A1: 2009		GODKENDT